

Contents

Contributors	ix
Series Editor's Foreword <i>Tove Skutnabb-Kangas</i>	xvii
Introduction <i>The editors</i>	1
Part 1: Hydra at Large	
1 The English Language in a Global Context: Between Expansion and Resistance <i>Alamin Mazrui</i>	23
2 Promoting English: Hydras Old and New <i>Robert Phillipson</i>	35
3 English, Neocolonialism and Forgetting <i>Ruanni Tupas</i>	47
4 The English Language as <i>Naga</i> in Indonesia <i>Hywel Coleman</i>	59
5 Offshore Call Centre Work is Breeding a New Colonialism <i>Mehdi Boussebaa</i>	72
Part 2: Hydra Mythology	
6 Confronting Language Myths, Linguicism and Racism in English Language Teaching in Japan <i>Ryuko Kubota and Tomoyo Okuda</i>	77

7	Mr Jones: <i>Mi Laik Askim Yu Samting</i> <i>Hilary Smith</i>	88
8	Must the (Western) Hydra Be Blond(e)? Performing Cultural 'Authenticity' in Intercultural Education <i>Phiona Stanley</i>	93
9	Voluntary Overseas English Language Teaching: A Myopic, Altruistic Hydra <i>Pauline Bunce</i>	106
10	English Language as 'Fatal Gadget' in Iceland <i>Ari Páll Kristinsson</i>	118
11	The English Hydra as Invader on the Post-Communist 'New Periphery' in Bulgaria <i>Bill Templer</i>	129
12	The English Alphabet: Alpha-Best or Alpha-Beast? <i>Pauline Bunce</i>	142
13	'Languages' <i>Tammy Ho Lai-Ming</i>	154
Part 3: Confronting the Hydra		
14	Mauritian Kreol Confronts English and French Hydras <i>Lindsey Collen and the Ledikasyon pu Travayer (LPT) team</i>	159
15	'Hydra Languages' and Exclusion versus Local Languages and Community Participation in three African Countries <i>Kathleen Heugh, Blasius Agha-ah Chiatoh and Godfrey Sentumbwe</i>	171
16	The Destruction of Nadia's Dream: The English Language Tyrant in Pakistan's Education System <i>Zubeida Mustafa</i>	185
17	The (Illusory) Promise of English in India <i>A. Giridhar Rao</i>	197

Part 4: Resistance and Cohabitation with the Hydra

- 18 A Personal Reflection on Chican@ Language and Identity in the US-Mexico Borderlands: The English-Language Hydra as Past and Present Imperialism 211
Aja Y. Martinez
- 19 The Struggle to Raise Bilingual Children in the Belly of the English Hydra Beast: The United States of America 220
Christof Demont-Heinrich
- 20 TEFL and International Politics: A Personal Narrative 231
Julian Edge
- 21 Hungary: A Sham Fightback Against the Domination of English 234
Miklós Kontra
- 22 The English Language as a Trojan Horse within the People's Republic of China 242
Mobo Gao and Vaughan Rapatahana
- 23 TEFL as Hydra: Rescuing Brazilian Teacher Educators from 'Privilege' 255
Clarissa Menezes Jordão
- 24 'Writing back (to the centre)' 267
Vaughan Rapatahana
- Afterword: Decentring the Hydra: Towards a more Equitable Linguistic Order 269
Ahmed Kabel